

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1899 года Октября 1^{го} дня, при участіи браковъ между евреями М. Алексеева въ томъ

Раввинъ А. Яковлевъ
членъ Духовнаго правленія записалъ

17171

חלק שני מן נשואין

ספר הזנים	כמה שנים		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום והודש ההתונהח		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת ההתונהח הינו כתובות יתחייבות, על איזה סך נתנו וזו היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין, ושם אבי הבעל והאשה ומה מקומם
	האשה	הבעל		ימי	יחודי		

תעלה въ истекшемъ мѣсяцѣ и было никакимъ удостоверяемъ:

Абрам Каранка

В. Яковлев

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1899 года Наводры 1^{го} дня, что действительно
 новъ между евреями М^р Алексенца въ томъ у

Раввинъ А. Д. Рувинбергъ
 членъ Духовнаго правленія значитъ

חלק שני מן נשואין

ספר התעודות	כמה שנים		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש התעודה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התעודה היונו כהובות יתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין ושם אבו הבעל והאשה ומה מעמדם
	אשה	בעל		יום	חודש		

въ истекшем мѣсяцѣ не было никакаго бра-
 достоврженія!

Авраамъ Моравъ

רובין

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврейскій.		
						<p>Мордехи Кисель</p> <p>по Брачной записи на сумму 48 руб при свидѣтелях: Мордехи Лерера и Нуримы Кисельманъ</p>	<p>Колостой Залменъ Шварцабель изъ Лановицы вступилъ въ первый закон- ный бракъ съ твильей Рейзеръ Ауриловой Цизимъ изъ Александра</p>

6 20 23

Раввинъ

9 19

חלק שני מן נשואין

מספר התקנות	כמה שנים		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום והודש התקנה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התקנה היינו כתובות יתחייבות. על איזה סך נתנו ומי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	אשה	הבעל		יום	הודש		
							<p>המזל גליל שמואל באמיל על דחלפה וקטליו בגד אלה וחסד אחיהו ושלום אחיהו רב בניו המזל בגד בניו</p>

6 20 23

9 19

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1899 года Декабря 1 дня. Нижнеподписавшіеся, книгу сію свидѣтельствовали и веденіи мной оказалось во всемъ правильнымъ и въ ней нѣтъ никакихъ несправностей; въ истекшемъ мѣсяцѣ было браковъ между Евреями 01. Алексанца всего одинъ А. А.

Раввинъ Д. Штернбергъ
членъ Государственнаго правленія

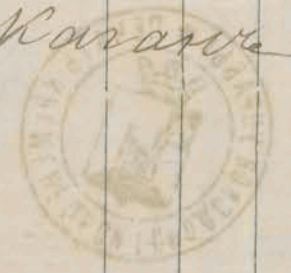
знающій

חלק שני מן נשואין

ספר הזוגות	כמה שנים		מי היה סדרה הקידושין תחת החופה	יום וחודש התקנה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התקנה היינו כתובות יתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	אשה	הבעל		יובל	יחור		

השנים והשם כדמילתא אלה איתקשרו איש ואשה
ביום ה' קראו את הסדרה האה ואלמנו לוח ק' א. א.
לום טעור מל, אבות קצו פול ולוח קס' וחת

Абраамъ Каранъ



Всё законно

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1900 года Января 1 дня, что действительно между евреями М. Алексенца, в томъ удосто

Раввинъ Д. Рибиневъ

членъ Духовнаго правленія, значима

1901 года ~~Января~~ 30 дня, что настоящая метрическая тетрадь оказалась во всемъ сходною на основаніи постановленій своего



Членъ Управа

Секретарь

חלק שני מן נשואין

מספר הנשואין	כמה שנים		מי היה סדר הקידושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כהובות יהודייות, על אזה סך נתנו ומי היו העדים.	מי הזמין בעלי הנשואין, ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	אשה	הבעל		יום	חדש		

в метрической книгѣ не было никакихъ браковъ въ еврействѣ:

Абраамъ Карамъ

вспомогательная книга по симметри въ такомъ же въ томъ же Кременчуцкой Городской Управа составлена 8 сего ^{Мая} ~~Января~~ за 1894, удо

Членъ

Б. Книга для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1899 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужск.		Христi-анскій.	Еврейскій.		

Лит. Б.

1

176

УССР
Управление милиции
Тернопольской области
Область гражданскаго брака
195 г.
№ 2693
г. Тернополь

15

КНИГА

Для записки сочетанія браковъ между Евреями.

ОЛЕКСИНЕЦКАГО ОБЩЕСТВА

КРЕМЕНЕЦКАГО УЪЗДА.

на 1900 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

חלק שני מן נשואין

ספר הימים	כמה שנים		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת הדרוניה היינו כתובות יתהייבות. על איזה סך נתנו זמי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	אשה	הבעל		ימי	יחודי		

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1900 года февраля 1^{го} дня. Что действительно
Еврейки М. Алексеева въ томъ удостовѣрена: —

Раввинъ *И. Рубинштейнъ*
Членъ Духовнаго Правленія
И. Рубинштейнъ

חלק שני מן נשואין

ספר התעודות	כמה שנים		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש התעונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התעונה היינו כתובות יתחייבות, על איות סך נתנו ומי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין, ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יבני	יהודי		

מתקיימת ליה לא היה שום נשואין בין

זנאיתו פורעסקי אברהם קאראנץ

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состоянiе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.		

1900 года Марта 1^{го} дня, что действительно в
 Еврейской М. Алексеевца въ томъ удостовѣренъ:

Раввинъ А. Рабденко

Членъ Духовнаго Правленiя

В. С. Р. С. И.

מספר התקנות	כמה שנים		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש התקנה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התקנה הינו כתובות יתחייבות, על איזה סך נתנו ומי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין, ושם אבי הפעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יורדי	יורדי		

מתקשרים ליהודים לא היה שום נישואין בין יהודים

זנאית פורענות אברהם קאמבר

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состоянiе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.		

1900 года Апрель, 1^{го} дня. Что действительно и истинно вступили въ бракъ Еврейки М. Алексеева въ томъ удостовѣренъ:

Раввинъ *[Signature]*

Членъ Духовнаго Правленія

[Signature]

חלק שני מן נשואין

ספר התנאים	כמה שנים		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וזמנו החתונה.		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות יתדות ויבנות, על איות סך נתנו וזי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין, ושם אבי הבעל והאשה וזכה מעמדם
	אב	אב		יוב	יוב		

истинно и не было никаких браковъ между

знаетъ порусски Абрамъ Карамъ

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1900 года Мая 1^{го} дня. Что действительно въ М. Алексанца въ томъ удостовѣренъ.

Раввинъ *А. Давидовичъ*

Членъ Духовнаго Правленія *В. В. В. В.* значить

חלק שני בן נשואין

ספר התנ"ך	כמה שנים		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש התחנה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התחנה היינו כתובות יהודייות. על איהם קד נתנו ומי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הפעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יהודי	נוני		

מתקיימת ליה לא היו נישואין בין יהודים

הרוססני אברהם קאган

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
1.	24	27	Раввинъ	Май	Сивонъ	изъ Брачной записки на сумму 48 руб. при свидѣтеляхъ: Моряхо Лереръ и Ш. Отманъ	Мениха Холостой Шмеринъ Нусиновъ Мильманъ изъ Александра вступилъ въ первый законный бракъ съ Лана-Асю Бертовой Ланда изъ Вышгородка

חלק שני בן נשואין

מספר ההתנ"ת	כמה שנים		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש ההתונה.		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת ההתונה היונו כתובות יתחייבות, על איוה סך נתנו ומי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין, ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	אשה	הבעל		יובי	יודי		
1	24	27	רמ	24	9	כמה - מולדות Pote זרבים וטין סל אליהם הול ישראל ול הוסיין	הול רמור לשר ס נק טלית ליגול אליהם וקוסין כמה וטין ול הדת תק-ול ס טל טל ול

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1900 года Июня 1^{го} дня. Нижнеподписавшіеся книгу сію свидѣтельствовали и веденіи оной okazaлось во всемъ правильнымъ и въ ней нѣтъ никакихъ неисправностей, въ истекшемъ мѣсяцѣ было браковъ всего одинъ №1.

Раввинъ *[Signature]*

Членъ Духовнаго Правленія *[Signature]* значить поручески Авраамъ

חלק שני מן נשואין

מספר התקנה	כמה שנים		מי היה מסדר הקידושין תחת התופה	יום וחודש התקונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התקונה היונו כתובות יתרויבות, על איזה סך נתנו זמי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין, ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האב	הבעל		יחודי	יוני		

השם של בעל הנשואין
 אשתו החדשה קרנו את הסדר הזה ושלנו
 א"ל. - וזוהי האם הולדתה קרה אמת

[Signature]

מאגאן *[Signature]*

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лета.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
2	20	26	Раввина	Июнь	Магунъ	по брачной записи на сумму 48 руб. при свидѣтеляхъ: Мордех Лереръ и Ш. Опманъ	Меншаръ Колостой Мнаше Менделовъ Бримерикъ изъ Алексенца вступили въ первый законный бракъ съ Давидомъ Рейзеномъ Шап-Ноховои Фринкальштеръ изъ Шулсна Кременецъ. Угуда

חלק שני מן נשואין

מספר התזות	כמה שנים	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש התונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התונה היינו כתובות יהתייבות. על איזה סך נתנו זמי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
			יום	חודש		
2	20	26	20	6	כמות הנשואין - 48 רובל	מנשר קולסטוי מנאש מנדלוב ברימיק

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.		

1900 года Июль 1^{го} дня. Мы нижеподписавшіеся
 нижею сию свидѣтельствовали и веденіе оной оказавъ
 во всемъ правильнымъ и въ ней нѣтъ никакихъ не-
 справедностей, въ истекшемъ мѣсяцѣ было браковъ между
 евреями М. Алексеева всего два № 2.

Раввинъ *А. Рабодеру*

Членъ Духовнаго Правленія *Абрамъ*

חלק שני מן נשואין

מספר הנשים	כמה שנים		מי היה מסר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות יתחייבות. על איזה סך נתנו וזמי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה וזמם מעמדם
	אשה	בעל		יוני	יהודי		

השם והס' הראשון אהרן וזה אהרן
 אהרן והמ' הקטן זה הספר היה אהרן
 אהרן אהרן הקטן זה הספר היה אהרן

אברהם
אברהם

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.		
<p>1900 года Августа 1^{го} дня. Нижеследовавшие книгу мою свидѣтельствовали и веденіи оной оказалось во всемъ правильнымъ и въ ней нѣтъ ни какихъ неисправностей, въ истекшемъ мѣсяцѣ было браковъ всего одинъ № 1. —</p> <p style="text-align: right;">Раввинъ <i>[Signature]</i></p> <p>Членъ Духовнаго Правленія, знающій порусски <i>Авраамъ</i></p>							

מספר ההתנ"ת	כמה שנים		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש ההתנ"ת		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת ההתנ"ת היינו כתובות ידתחייבות, על איזה סך נתנו ומי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין, ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	אשה	הבעל		יחור	יחור		
<p>השם של הנשואין <i>[Signature]</i></p> <p>אחותו <i>[Signature]</i></p> <p>א. — <i>[Signature]</i></p> <p>מאמר <i>[Signature]</i></p>							

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1900 года Септембаря 1^{го} дня. Мы нижеподписавшіеся ниже сію свидѣтельствовали и веденіи оной охазалось во всемъ правильнымъ и въ ней нѣтъ никакихъ несправностей, въ истекшемъ мѣсяцѣ было браковъ всего одинъ А.А.

Раввинъ *[Signature]*

Членъ Духовнаго Управленія, значить порусски Аврамъ

חלק שני מן נשואין

מספר הנדבות	כמה שנים		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות יתדחייבות, על איזה סך נתנו ומי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין, ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יום	חודש		

[Handwritten Hebrew text, partially illegible]

[Handwritten signature]

Карамъ *[Signature]*